



Instrumente



für die starre
Bronchoskopie



a bess group company

Für Sie wachsen wir über uns hinaus.

Ideen, die begeistern. Qualität, die überzeugt. Beratung, die keine Fragen offen lässt.

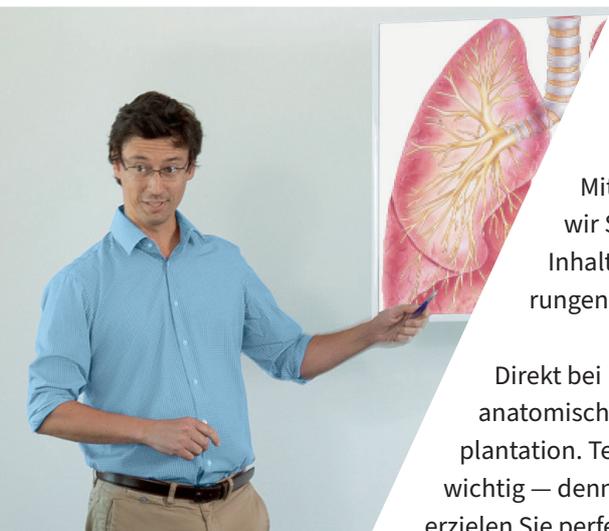
Seit 2003 bietet Leufen Medical selbstexpandierende Stents für die Gastroenterologie und Pneumologie an. Unsere hohen Anforderungen an Qualität und Funktionalität haben uns das Vertrauen von Ärzten und Patienten eingebracht. Schon seit vielen Jahren erhalten Sie bei Leufen Medical auch die bewährten Novatech-Produkte für die interventionelle Pulmologie, wie z.B. Silikonstents und Instrumente.



Made in Germany

Leufen **aerstent**® und Leufen **aixstent**® werden in Deutschland erdacht, entwickelt und produziert.

Team-Training. Vor Ort. Persönlich. Professionell.



Sie möchten Ihr Teamwork optimieren, neue Mitarbeiter einarbeiten oder Kenntnisse der Stentimplantation auffrischen?

Mit unserem Team-Training ermöglichen wir Schulungen für Ärzte und Fachpersonal. Inhalte und Tempo passen wir Ihren Anforderungen an.

Direkt bei Ihnen vor Ort simulieren wir mit anatomisch korrekten Modellen die Stentimplantation. Team-Trainings sind wichtig – denn nur als eingespieltes Team erzielen Sie perfekte Ergebnisse.



Das Gesamtpaket. Expertise inklusive.

Unseren Kunden steht ein Netz hochqualifizierter Medizinprodukteberater zur Verfügung. Persönliche Beratung in Ihrer Klinik ist für uns eine Selbstverständlichkeit. Alle Medizinprodukteberater von Leufen Medical haben vielschichtige und fundierte Erfahrungen im klinischen Bereich.

Ganz gleich, ob Sie sich über unsere Produkte informieren möchten oder ob Sie eine Sonderanfertigung für einen einzigartigen Befund benötigen:



**Nutzen Sie unser Expertenwissen.
Wir beraten Sie zeitnah, ergebnisorientiert und persönlich.**



Seit 2014 ist Leufen Medical Teil der bess group, einem inhabergeführten Familien-Unternehmen mit über 30jähriger Expertise in der Medizintechnik.



Novatech, ebenfalls ein Unternehmen der bess group, ist unser wichtigster Partner in der Pneumologie. 1986 gegründet, stellt Novatech seit über 30 Jahren die von Dr. Dumon entwickelten Silikonstents her. Viele weitere Entwicklungen sind seitdem hinzugekommen, zum Beispiel Instrumente und STERITALC®.



DUTAU® NOVATECH®

Modulares Bronchoskop

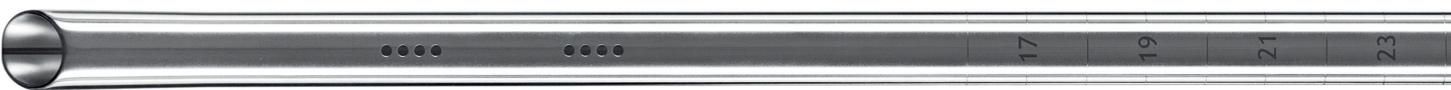
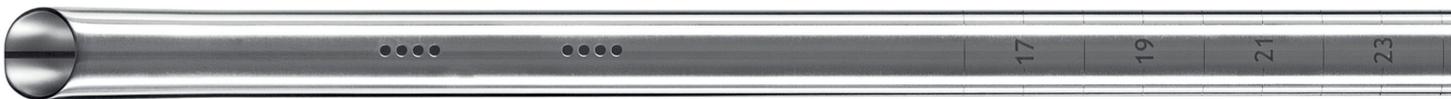
System bestehend aus einem kompakten Bronchoskop-Kopf und auswechselbaren Tubi

- Leichte Handhabung
- Kompatibel mit allen gebräuchlichen Bronchoskopie-Instrumenten

Entwickelt in enger Zusammenarbeit mit Dr. Hervé Dutau (Marseille, Frankreich)



Die **Skala** auf den Tubi — auf einer Seite gerade, auf der anderen Seite ungerade — vereinfacht die Messung von Stenosen.



Ein **Marker** an der Spitze des Tubus hilft bei der Identifizierung des langen Endes (nach Rotation).



Bronchoskopie-Tubi sind erhältlich in den Größen 9 bis 14. Sie sind **farbcodiert** und mit klarer Größenkennzeichnung versehen. Ein zusätzlicher blauer Ring indiziert eine kurze Tubus-Länge (Tracheoskop).



Tracheal-Tubus, Größe 14: Blau-rot

Der kurze Tracheoskopie-Tubus (Größe 14) kann zur Intubation verwendet werden. Kleinere Bronchoskopie-Tubi (Größe 12 und kleiner) können ohne eine erneute Intubation durch das Tracheoskop eingeführt werden.



Bronchial-Tubus, Größe 14: Rot



Bronchial-Tubus, Größe 12: Schwarz



Bronchial-Tubus, Größe 11: Grün

Das günstige Verhältnis zwischen Innen- und Außendurchmesser sorgt für einen optimierten Gasaustausch.



Bronchial-Tubus, Größe 9: Weiß

Das proximale Ende der Tubi ist mit einem konischen ISO-Konnektor ausgestattet für direktes Anschließen eines Beatmungsschlauchs.



DUTAU® NOVATECH® Starres Bronchoskop

modular, kompatibel, durchdacht

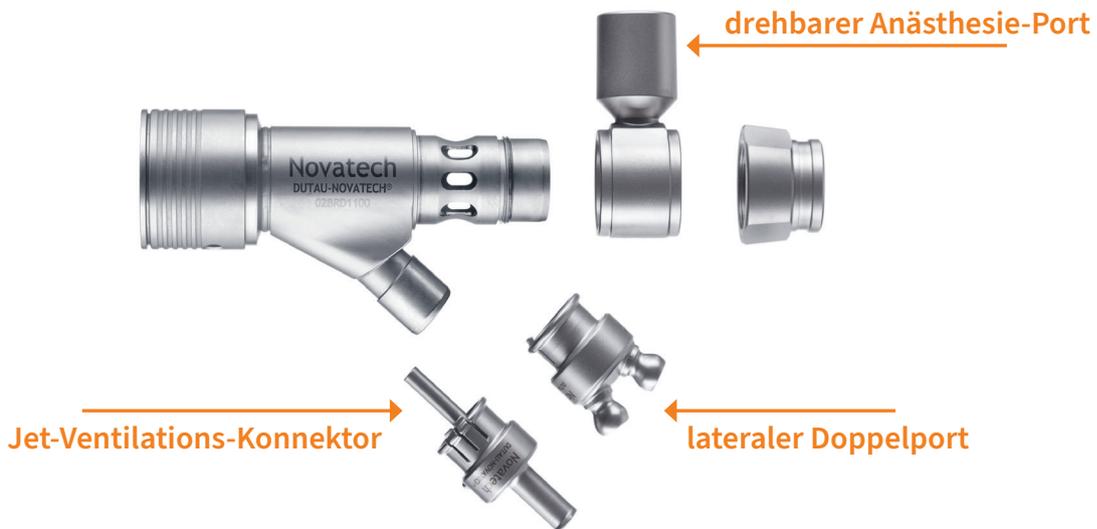


Der Bronchoskop-Kopf

- **Klickverschluss**
für schnelles und einfaches Anschließen der Tubi
in verschiedenen Rotations-Positionen
- **Drehbarer Anästhesie-Port**
um ein Verwickeln der Schläuche zu vermeiden
- **Lateraler Doppelport**
z.B. für Laser und Absaug-Katheter
- **Jet-Ventilations-Konnektor**
- **Kurzer Bronchoskop-Kopf**
für optimale Gesamt-Nutzlänge



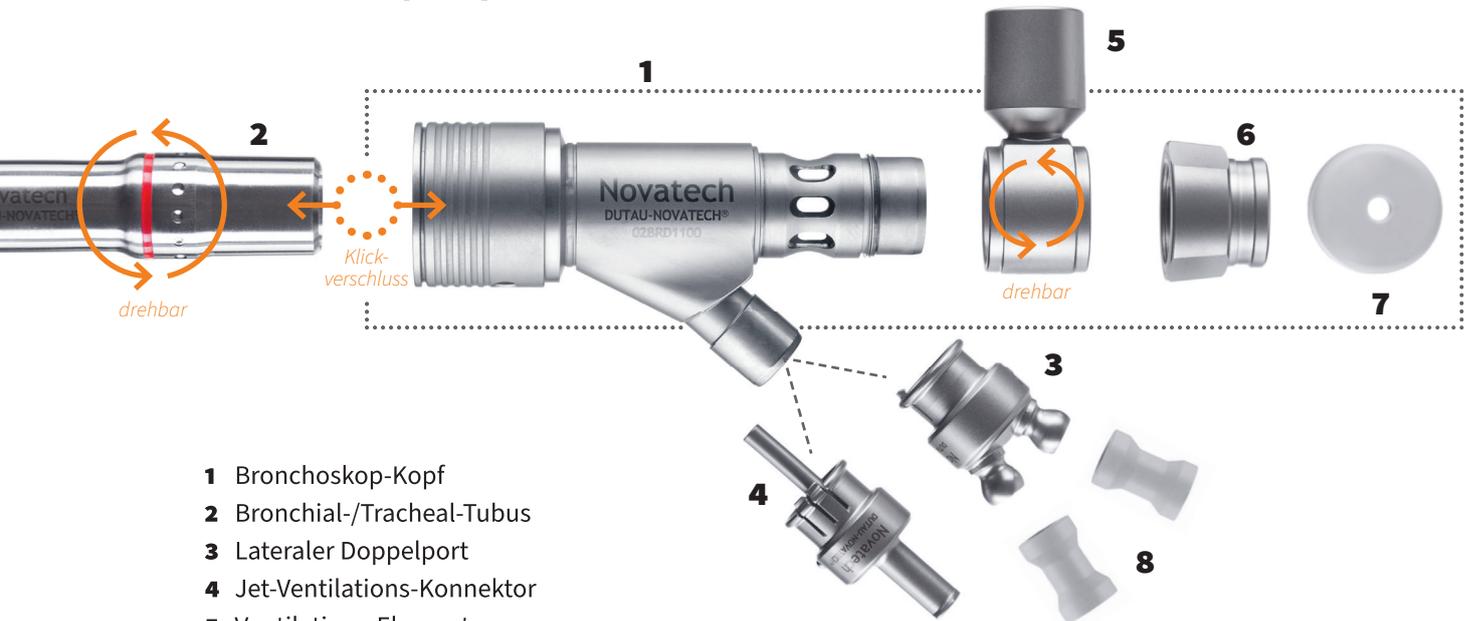
und **vollständig zerlegbar**



- **Kompatibel** mit dem **TONN™ NOVATECH® Stent-Applikator** für die einfache Platzierung von Silikon-Stents (DUMON® und NOVATECH® GSS™) und mit **KARL STORZ Instrumenten** für die starre Bronchoskopie (z.B. optische Zangen)
- **Vollständig zerlegbar** für leichte Aufbereitung nach modernen Standards



Bronchoskop-Kopf



- 1 Bronchoskop-Kopf
- 2 Bronchial-/Tracheal-Tubus
- 3 Lateraler Doppelport
- 4 Jet-Ventilations-Konnektor
- 5 Ventilations-Element
- 6 Axiale Halterung
- 7 Axiale Kappe
- 8 Laterale Kappen

REF	Produkt	Farbe	ID/AD (mm)	Arbeitslänge (cm)
NOV 02BRD1100	Bronchoskop-Kopf, inklusive <ul style="list-style-type: none"> • 1 Ventilations-Element (inklusive 2 O-Ringe ID 16 × 1,25) • 1 Axiale Halterung (inklusive 1 O-Ring ID 15 × 1,5) • 1 Axiale Kappe 			
NOV 02BRD2514	Tracheal-Tubus, Größe 14	Blau-rot	13/14	25
NOV 02BRD3514	Bronchial-Tubus, Größe 14	Rot	13/14	35
NOV 02BRD3512	Bronchial-Tubus, Größe 12	Schwarz	10,7/12	35
NOV 02BRD3511	Bronchial-Tubus, Größe 11	Grün	10,5/11,2	35
NOV 02BRD3509	Bronchial-Tubus, Größe 9	Weiß	8,5/9,2	35
NOV 02BRD1120	Lateraler Doppelport (inklusive 2 lateralen Kappen)			
NOV 02BRD1110	Jet-Ventilations-Konnektor			
NOV 02BRDSET	Bronchoskop-Set, bestehend aus <ul style="list-style-type: none"> • 1 Bronchoskop-Kopf • 5 Tracheal-/Bronchial-Tubi • 1 Lateraler Doppelport (inklusive 2 lateralen Kappen) • 1 Jet-Ventilations-Konnektor 			
Ersatzteile, separat erhältlich				
NOV 02BRD9901	O-Ring ID 16 × 1,25			
NOV 02BRD9902	O-Ring ID 15 × 1,5			



Kappen für das starre DUTAU® NOVATECH® Bronchoskop

Erhältlich als Ersatzteile

Axiale Kappen



02BRD9101



02BRD9103



02BRD9104

Laterale Kappen



02BRD9151



02BRD9157



02BRD9158

Axiale Kappen

REF	Beschreibung	VE (Stück)
NOV 02BRD9101	Axiale Kappe (ohne Öffnung)	5
NOV 02BRD9102	Axiale Kappe – Öffnung Ø 2,85 mm	
NOV 02BRD9103	Axiale Kappe – Öffnung Ø 3,9 mm	
NOV 02BRD9104	Axiale Kappe – Öffnung Ø 7 mm	
NOV 02BRD9105	Axiale Kappe – Öffnung Ø 9 mm	
NOV 02BRD9106	Axiale Kappe – Öffnung Ø 9,5 mm	
NOV 02BRD9107	Axiale Kappe – Öffnung Ø 10,2 mm	
NOV 02BRD9108	Axiale Kappe – Öffnung Ø 12,3 mm	

Laterale Kappen

REF	Beschreibung	VE (Stück)
NOV 02BRD9151	Laterale Kappe (ohne Öffnung)	10
NOV 02BRD9152	Laterale Kappe – Öffnung Ø 0,6 mm	
NOV 02BRD9153	Laterale Kappe – Öffnung Ø 0,8 mm	
NOV 02BRD9154	Laterale Kappe – Öffnung Ø 1,2 mm	
NOV 02BRD9155	Laterale Kappe – Öffnung Ø 1,6 mm	
NOV 02BRD9156	Laterale Kappe – Öffnung Ø 1,8 mm	
NOV 02BRD9157	Laterale Kappe – Öffnung Ø 2,8 mm	
NOV 02BRD9158	Laterale Kappe – Öffnung Ø 3,8 mm	



ROTEPS®

Innovative Bronchoskopiezangen

rotierbar für die einfache Handhabung
vollständig zerlegbar für effiziente Reinigung



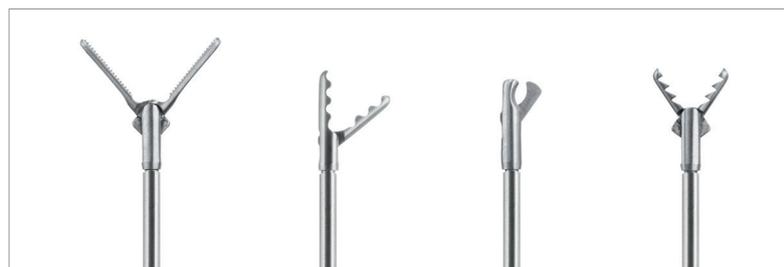
ROTEPS® HANDLE
Ø 2 mm



ROTEPS® SHAFT
Ø 2 mm



ROTEPS® HEAD
Ø 3 mm



ROTATABLE FORCEPS

Ein modulares System

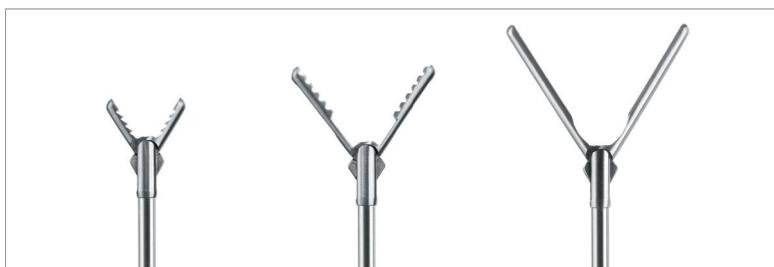
Zwei Handgriff-Typen können mit **zwei** Schäften (2 mm und 4 mm) und **sieben** Zangenköpfen kombiniert werden.



ROTEPS® HANDLE
Ø 4 mm



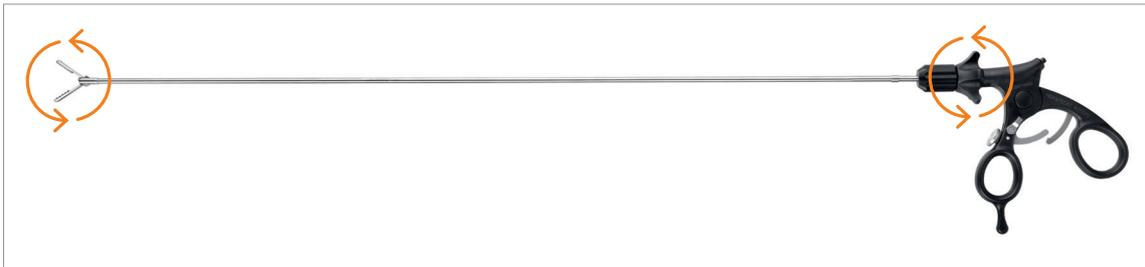
ROTEPS® SHAFT
Ø 4 mm



ROTEPS® HEAD
Ø 5 mm



rotierbar



zerlegbar



kombinierbar



ROTEPS® HANDLE

REF	Handgriff	für Schaft	Farbe
NOV 02BRT10200	ohne Ratsche	Ø 2 mm	grau
NOV 02BRT10202	mit zuschaltbarer Ratsche		
NOV 02BRT10400	ohne Ratsche	Ø 4 mm	schwarz
NOV 02BRT10402	mit zuschaltbarer Ratsche		

ROTEPS® SHAFT

REF	Schaft	L	Farbe
NOV 02BRT20260	Ø 2 mm	60 cm	grau
NOV 02BRT20460	Ø 4 mm	60 cm	schwarz

ROTEPS® CLEANSE

REF	Beschreibung
NOV 02BRT40010	Spüladapter für ROTEPS® SHAFT mit Luer Lock Adapter inkl. O-Ring
NOV 02BRT40040	O-Ring (Ersatzteil) für 02BRT40010



NOV 02BRT40010



ROTEPS® HEAD

Für Schaft Ø 2 mm

- Greifzange, extra-stark
Maulteil Ø 3 mm, L 60 cm
- NOV 02BRT30299
- Schere mit scharfem Haken
Maulteil Ø 3 mm, L 60 cm
- NOV 02BRT30296
- Fasszange mit zentraler Öffnung
Maulteil Ø 3 mm, L 60 cm
- NOV 02BRT30295
- Retraktionszange, atraumatisch,
ein Maulteil beweglich
Maulteil Ø 3 mm, L 60 cm
- NOV 02BRT30294



Für Schaft Ø 4 mm

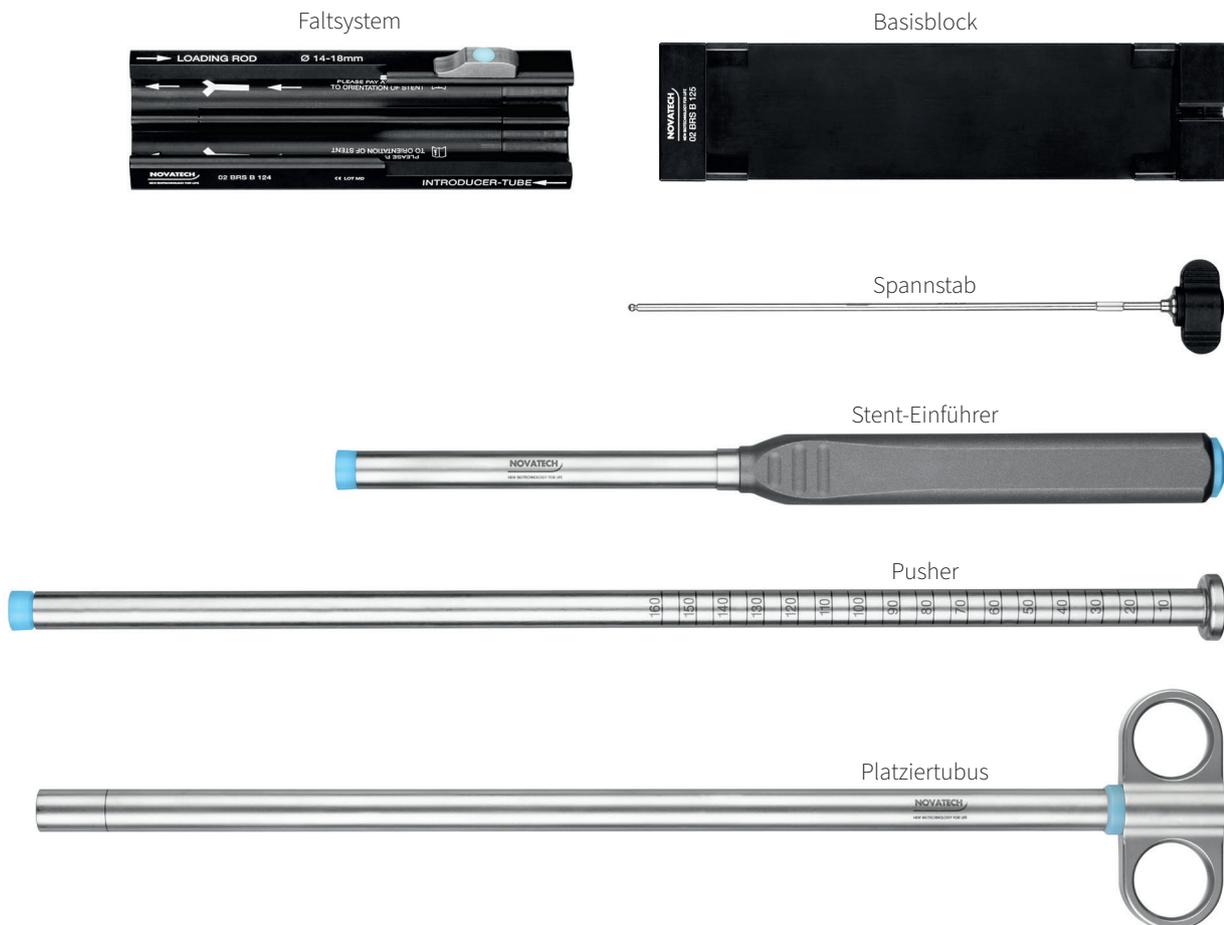
- Greifzange, extra-stark
Maulteil Ø 5 mm, L 60 cm
- NOV 02BRT30499
- Y-Stent-Zange
Maulteil Ø 5 mm, L 60 cm
- NOV 02BRT30498
- Retraktionszange, atraumatisch
Maulteil Ø 5 mm, L 60 cm
- NOV 02BRT30497



TONN™ NOVATECH®

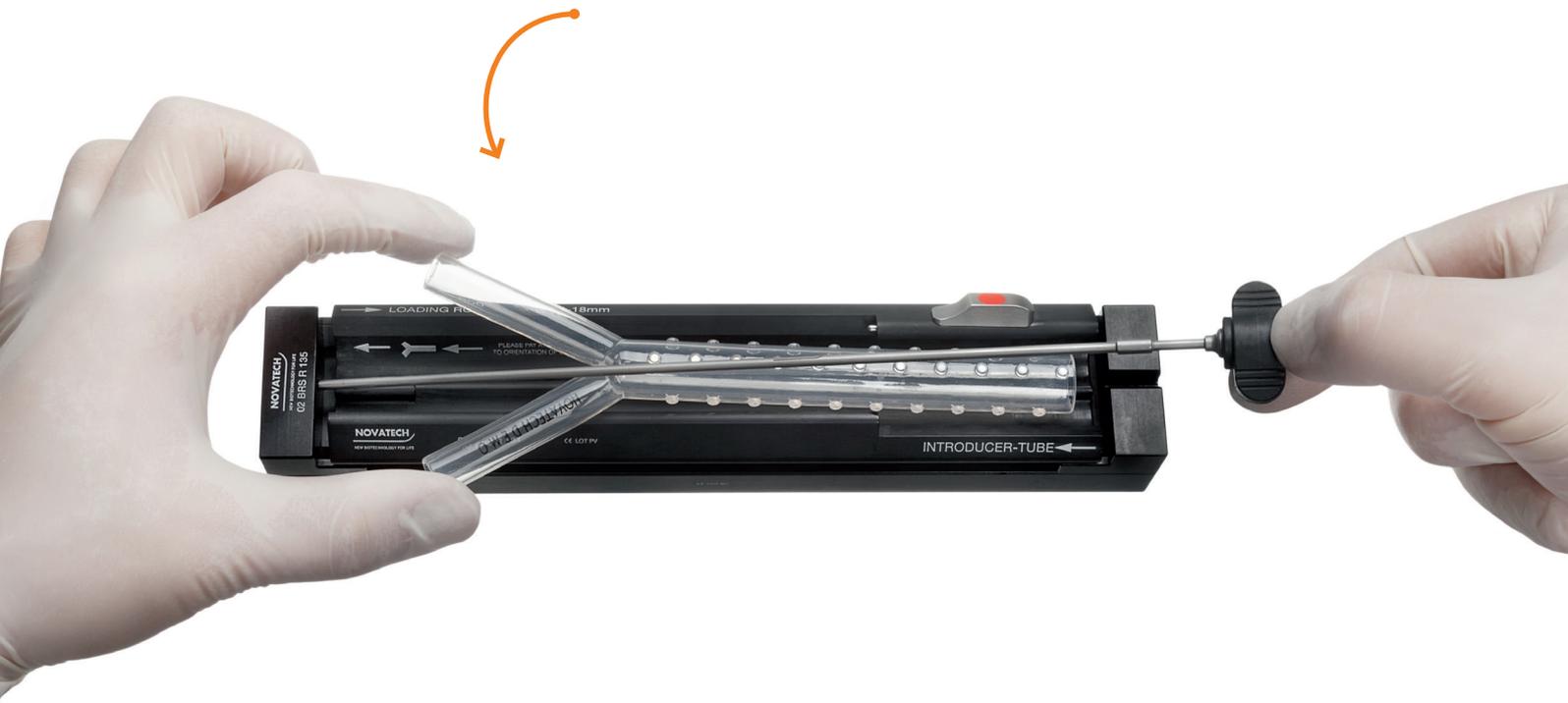
Stent-Applikator

von Dr. Hermann Tonn (Hannover) entwickelt
zum Einsetzen tracheo-bronchialer Silikon-
Stents **NOVATECH® GSS™** und **DUMON®**
mittels starrer Bronchoskopie



Stent-Platzierung leicht gemacht

Vier verschiedene Größen: **BLAU**, **ROT**, **GRÜN** und **WEISS** zur Platzierung von Stents mit Durchmesser von 10 bis 20 mm und Länge von 20 bis 160 mm, sowie Bifurkationsstents (Y-Stents).



Einfaches Platzieren auch von Y-Stents. Die seitenrichtige Anordnung des Stents wird vor dem Einsetzen bestimmt, wodurch die Risiken von Fehlpositionierung und Beschädigungen des Stents minimiert werden.



Welcher Applikator (BLAU, ROT, GRÜN, WEISS) passt zu welchem NOVATECH® GSS™/DUMON® Stent?

Alle Angaben in mm

TD		Länge									
		20	30	40	50	60	70	80	90	100	110
Ø	11	■	■	■	■	■	■	■			
	12	■	■	■	■	■	■	■			
	13		■	■	■	■	■	■	■		
	14		■	■	■	■	■	■	■		
	15		■	■	■	■	■	■	■	■	■
	16		■	■	■	■	■	■	■	■	■
	18			■	■						

TF		Länge								
		30	40	50	60	70	80	90	100	110
Ø	12	■	■	■	■	■	■			
	13	■	■	■	■	■				
	14	■	■	■	■	■				
	15	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	16		■	■	■	■	■	■	■	
	18		■	■	■	■	■	■	■	■
	20		■	■	■	■	■	■	■	■

BD		Länge						
		20	30	40	50	60	70	80
Ø	9	□	□	□	□	□	■	
	10	□	□	■	■	■	■	
	11	■	■	■	■	■	■	
	12	■	■	■	■	■	■	■

BB		Länge			
		20	30	40	50
Ø	5	□	□	□	□
	6	□	□	□	□
	7	□	□	□	□
	8	□	□	□	□

Zu beachten: Stents, die mit dem **BLAUEN** System platziert werden können, können auch mit dem **ROTEN** Set platziert werden. Für Stents, die nicht in dieser Übersicht erscheinen und/oder für Sonderanfertigungen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.



Y		110/50/50	70/50/50	50/30/30	40/30/30
Ø	12		■		
	14	■			■
	15	■		■	■
	16	■		■	■
	18	■			

CB		Länge				
		20	30	40	50	60
Ø	9	■	■	■	■	
	10	■	■	■	■	
	11	■	■	■	■	
	12	■	■	■	■	■

ST			
Ø	12	■	
	14	■	■
	15	■	■
	16	■	■
	18	■	■

OKI			
Ø		40/17/35	
	13	■	

TONN™ NOVATECH® Stent-Applikator

Farbe	Stent-Einführer Arbeitslänge (cm)	Stent-Einführer AD (mm)	REF
BLAU	32	12,75	NOV 02 BRS B 120
ROT	42	12,75	NOV 02 BRS R 130
GRÜN	42	10,25	NOV 02 BRS G 140
WEISS	42	8,2	NOV 02 BRS W 150

Einzelne Komponenten sind als Ersatzteile erhältlich.
Bitte kontaktieren Sie uns für ein Angebot.



DUTAU® Zange

Mit der DUTAU® Zange können NOVATECH® GSS™ oder DUMON® Silikon-Stents fenestriert werden, um den Stent einer spezifischen Situation anzupassen (z.B. zur Ventilation des Oberlappens).



Die Fenestrierungen verfügen über angerundete Kanten zur Minimierung der Gefahr von Granulationsbildung.

REF	Beschreibung	VE (Stück)
NOV 6522	DUTAU® Zange	1





SURVAC™ Absaugkatheter

atraumatisch gerundete Absaugkatheter für die Bronchoskopie

- Atraumatische Spitze
- Knickstabiles Material
- Transparent für bessere Sicht

Die größeren PC-Katheter (3 × 4 mm) eignen sich besonders für das axiale Absaugen großer Tumorteile sowie zum Absaugen größerer Mengen in Notfällen.

Für noch größere Flexibilität auch aus PTFE verfügbar.



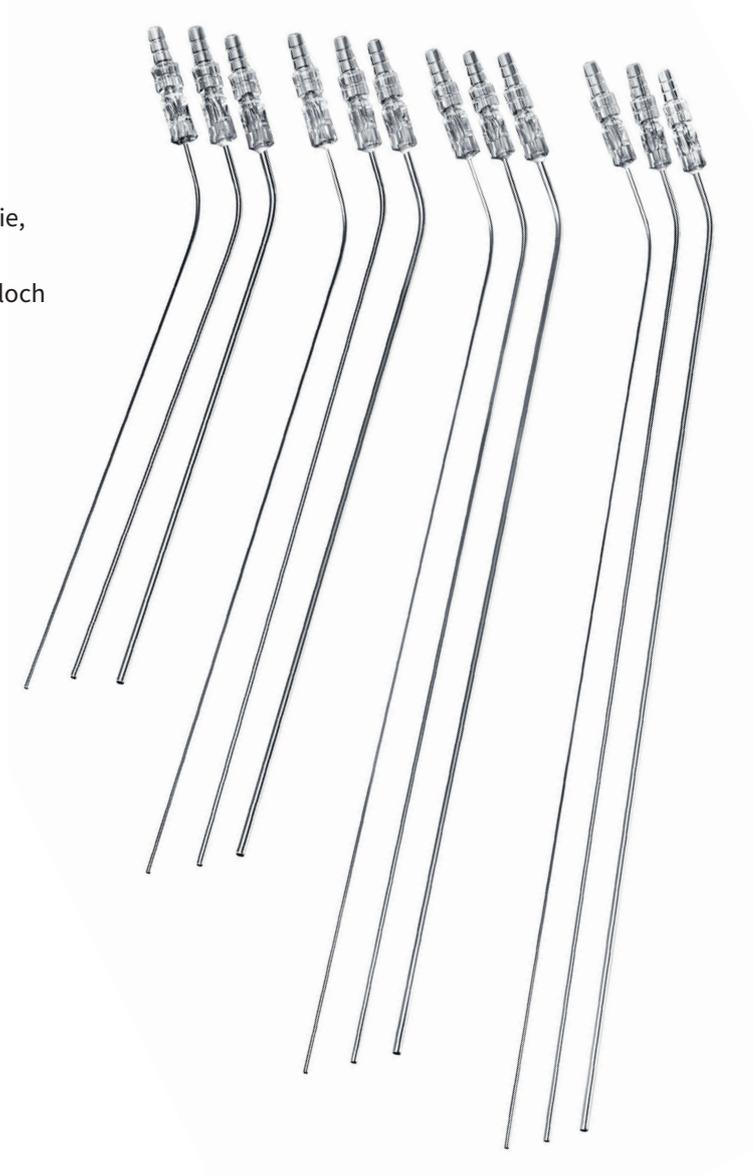
REF	Beschreibung	Durchmesser (mm)		Arbeitslänge (cm)	Konnektor	VE (Stück)
		ID	AD			
NOV 77622	SURVAC™ PTFE	2,0	3,0	60	female, PVC	50
NOV 77632	SURVAC™ PC	2,0	2,7	60		
NOV 77642	SURVAC™ PC	3,0	4,0	60		
NOV 77642SC	SURVAC™ PC	3,0	4,0	30		



Medioplast Einweg-Sauger

für die Bronchoskopie

- Erhältlich in 4 Längen für die Laryngoskopie, Bronchoskopie, Ösophagoskopie
- Transparenter Handgriff mit Unterbrecherloch
- Edelstahl mit Kunststoff-Handgriff
- Einzeln steril verpackt



REF	Länge (mm)	Ø (mm)	VE (Stück)
PR 6061616232VC	300	2,0	10
PR 6061616233VC		3,0	
PR 6061616234VC		4,0	
PR 6061616242VC	400	2,0	
PR 6061616243VC		3,0	
PR 6061616244VC		4,0	
PR 6061616252VC	500	2,0	
PR 6061616253VC		3,0	
PR 6061616254VC		4,0	
PR 6061616262VC	550	2,0	
PR 6061616263VC		3,0	
PR 6061616264VC		4,0	







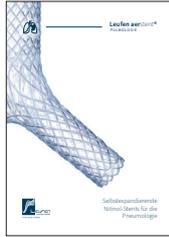
Fordern Sie Informationen über weitere Pneumologie-Produkte an:



STERITALC®
für die Talkum-Pleurodese



NOVATECH® GSS™
Silikonstents für die Atemwege



Leufen aerstent®
Selbstexpandierende
Nitinolstents



EWS™
Endobronchiale Watanabe-
Spigots

Die Produkte in diesem Katalog sind **CE**-gekennzeichnet.



Novatech SA — La Ciotat, Frankreich



Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisungen für unsere Produkte; ausschließlich diese sind maßgeblich. Der Abdruck von Hinweisen zur Anwendung der Produkte in diesem Katalog dient lediglich der Verständlichkeit und gibt den Stand der Drucklegung wieder. Fordern Sie im Bedarfsfall eine aktuelle Version an!



Die Gebrauchsanweisungen für einige unserer Produkte werden nur noch in elektronischer Form (als pdf-Datei) auf unserer Internetseite bereitgestellt. Die erforderlichen Zugangsdaten finden Sie auf dem Produktetikett.

Bitte beachten Sie, dass die Produktverfügbarkeit je nach Land variieren kann. Bitte kontaktieren Sie uns für Details.



Instrumente

für die starre
Bronchoskopie



LEU-MR-PCA-Instruments_DE Rev.: 2



a bess group company

Leufen Medical GmbH
Gustav-Krone-Str. 7
D-14167 Berlin
Tel. +49 30 816 90 93 00
Fax +49 30 816 90 93 93
contact@leufen-medical.eu
www.leufen-medical.eu

